

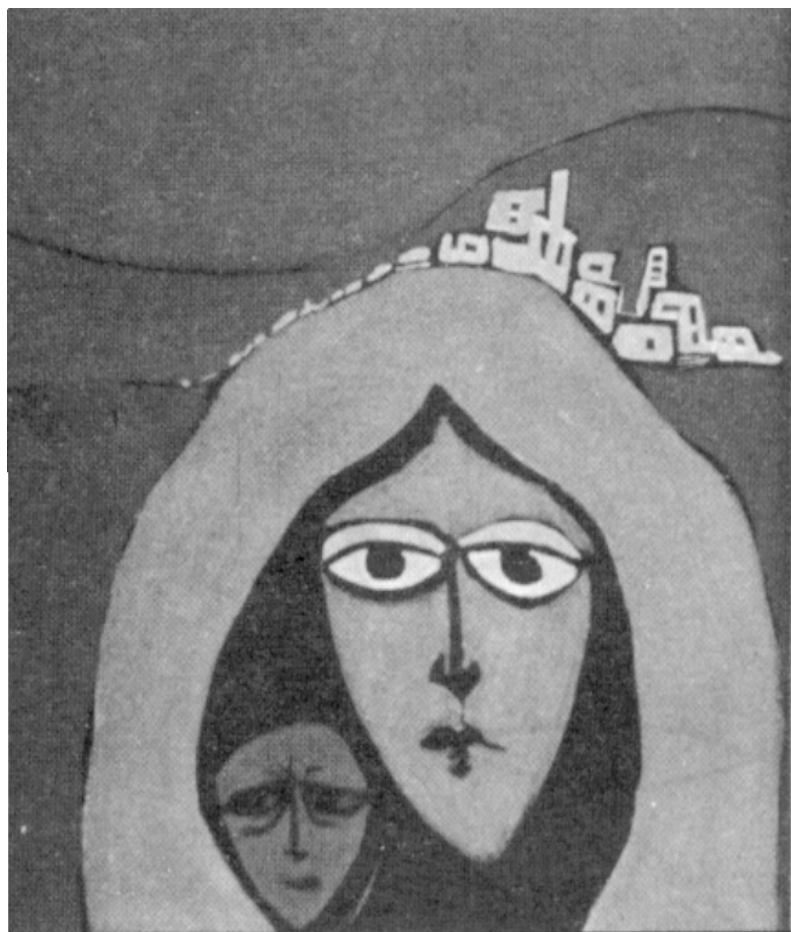
La Campaña

semanario de información y pensamiento anarquista

Edita Escuela Errico Malatesta. Sindicato Único de Trabajadores "Solidaridad Obrera". Pontevedra

IIª Época. Número 131 // 07.02.2000

Apartado 97. (36080) Pontevedra



EDITORIAL

¡VERGÜENZA!

EL EJÉRCITO: CULPABLE

VIOLACIONES DE DERECHOS
HUMANOS EN LA TRAGEDIA
DE VARGAS

CONFLICTOS COLECTIVOS

A LA (COCA) COLA DEL PARO.
POLICÍA BLANCO... NEGRO, ¡POLICÍA!

DEBATE AL ROJINEGRO

LA ENTELEQUIA QUE NOS DOMINA

BUZÓN DE La Campana

COMPAÑERO ANTIMILITARISTA ENCARCELADO

*De varias entidades y compañeros (Gorka, Upa, A-Infos ...) llega a **La Campana** el llamamiento para demostrar la solidaridad con Gregorio Piccin, militante antimilitarista italiano confinado en la prisión de Belluno.*

Desde el 7 de diciembre un compañero antimilitarista se encuentra confinado en la cárcel de Belluno (Italia), acusado de atentar contra una máquina asfáltadora de la base de las Fuerzas Aéreas de los Estados Unidos (USAF) de Aviano. La base militar de Aviano jugó un papel decisivo en la reciente agresión al pueblo yugoslavo. Desde allí salían a diario decenas de aviones que bombardearon los pueblos y ciudades de la república serbia y la provincia kosovar.

Según la legislación de emergencia de los años 70, el compañero está acusado de «subversión del orden democrático» (otros cuatro jóvenes se encuentran con arresto domiciliario bajo la misma acusación) en aplicación del artículo 270 bis del Código penal italiano, aprobado en 1979. Este artículo endureció la ya reaccionaria legislación italiana de 1931 aprobada bajo el régimen fascista.

Cabe señalar que la legislación italiana contempla, entre otros, el artículo 272 relativo a la “propaganda al odio entre las clases”, que prevé condenas que oscilan entre 1 y 5 años de detención.

Se está haciendo un llamamiento urgente internacional para enviar mensajes de apoyo al compañero detenido, a fin de que sienta el calor de la solidaridad en la soledad de su celda. Él habla castellano e inglés.

Las cartas enviadas serán obviamente revisadas por la dirección penitenciaria. Su dirección es la siguiente:

Gregorio Piccin
Penitenziario di Belluno
Via Baldenich, 11
32100 Belluno (Italia)

El llamamiento también invita a escribir urgentemente emilios al gobierno italiano repudiando la aplicación de la «legislación de emergencia» y exigiendo la liberación del compañero. El ministro de Justicia, Oliviero Diliberto (diliberto-o@camera.it) pertenece al grupo parlamentario de los Comunistas Italianos

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Editado por la Escuela ERICO MALATESTA, fundada en el seno del Sindicato Único de Trabajadores "SOLIDARIDAD OBRERA" de Pontevedra.

Este es el Número 131 de su Segunda Época y se imprime el 7 de Febrero de 2000. [D.L. PO-433-95]

Redacción:

C/ Pasertería, 1-3ª planta.
(36002) PONTEVEDRA.
Teléfono: 986-86.31.44. Fax: 986-89.63.64

Correspondencia:

Apartado de Correos 97
(36080) PONTEVEDRA.
E-mail: lacampana@jet.es

P.V.P.: 175 ptas.

En este Número:

Buzón de La Campana .	Pág. 2
Editorial: ¡Vergüenza!.	Pág. 3
A la (coca) cola del paro.	Pág. 4
Policía blanco, policía negro, ¡Policía! ..	Pág. 5
La semana	Pág. 6
Debate al rojinegro: La entelequia que nos domina.	Págs. 7 y 10
El ejército: culpable. Violaciones de derechos humanos en la tragedia de Vargas.	Págs. 8 y 9
Publicaciones	Pág. 11

Libros: Misión al pueblo desierto. Pág. 12

Andrei Vosnessenski: Balada-Tesis Doctoral. ... Pág. 13

Fotografía: Women of Allah. Pág. 14

Anuncios Breves, Convocatorias, Intercambios Pág. 15

Memoria Libertaria: Colombia: Hacia la gran huelga. Prometeo encadenado, desmembrado, ... / 2. Pág. 16



EDITORIAL

E

N julio de 1996, nuestro compañero Rodrigo Vázquez, militante anarcosindicalista de la CGT de Pontevedra, fue cesado para cumplir con la suspensión de empleo y sueldo por un año, que le habían impuesto por un escrito que terminaba con la siguiente expresión referida al Jefe provincial de Tráfico: “Ya que le falta vergüenza, si, al menos, tuviera capacidad no sucederían estas cosas” [un descomunal desbarajuste en la organización de los exámenes de conducir y la coacción y obstrucción en el ejercicio de los derechos fundamentales de los trabajadores en aquella delegación].

Tras una larga peripecia judicial de más de tres años, ahora el Tribunal Constitucional (TC) deniega el amparo a nuestro compañero y da por buena aquella desmesurada sanción administrativa. Aunque el TC pretende tener la última palabra sobre este asunto, nosotros se lo negamos. Esa última palabra la dictará, como siempre, la solidaridad para con el compañero represaliado, la lucha de Rodrigo -y de todos nosotros con él- contra la injusticia y la prepotencia de la jerarquía burocrática, y la denuncia de la ineptitud y falta general de vergüenza tanto más notable cuanto más alto el puesto de confianza.

Sin dudar. Le faltó a aquél Jefe Provincial de Tráfico vergüenza por cuanto requirió a Rodrigo sin manifestar -como señala la voz “*vergüenza*” del Diccionario de la lengua española de la Real Academia- aquella “turbación del ánimo, que suele encender el color del rostro, ocasionada por alguna falta cometida” ni mostrar “encogimiento o cortedad para ejecutar” aquél indignante requerimiento, escrito con expreso ánimo de ofender que no de conocer.

Pero ahora es el propio TC el que actúa carente de pudor intelectual y vergüenza profesional, al vulnerar el derecho fundamental a la libertad de expresión e ignorar su propia doctrina utilizando, para este caso concreto, argucias impropias. Porque argucia y no argumento es afirmar primero que “hemos de centrarnos en el contenido del escrito” de Rodrigo para acto seguido ignorarlo todo a excepción de la “frase final del escrito” y rematar la faena desmembrando esa última frase y ya solo *analizar* la expresión “le falta vergüenza”. Media-frase esta que, según el criterio del TC para esta ocasión, “los usos sociales estiman como injuriosa para cualquier persona” y que, por tanto, sitúa a Rodrigo “fuera del ámbito de protección del [derecho a la libertad de expresión]” y permite al propio TC denegarle el amparo y elevar a definitiva la desproporcionada sanción que le habían impuesto.

“La vergüenza es una cosa que a muchos les falta y a pocos les sobra”, sentencia el viejo refrán castellano (y el refranero es también biblia del uso social de nuestra lengua), aunque el TC afirme en esta ocasión, sin turbarse ni enrojecer por ello, que a un funcionario le está vedado afirmar tal cosa de un superior jerárquico; que carece de esa libertad de expresión. Que afirmarlo es injurioso. Pero es el propio TC quien construye, de este modo, la injuria a partir de lo que es simple descripción de una actuación vergonzante.

En el dictado de esta sentencia no actuó la razón, que tendría que valorar -y no soslayar arteramente- el contexto en que se produjo el escrito de Rodrigo, las motivaciones que lo impulsaron, el desbarajuste organizativo impuesto por el Jefe de Tráfico y la provocación del requerimiento. No hay razones ni argumentos en esta sentencia. Sólo hallamos una decisión predeterminada: la de sostener la jerarquía y hurtar su funcionamiento a la crítica de quienes han de sufrirlo.

Hace más de tres años, cuando conocimos la infucua sanción que le habían impuesto, dijimos en **La Campana** (21.10.1996): “Rodrigo Vázquez lleva largo tiempo denunciando la irresponsabilidad e incompetencia de sus superiores jerárquicos, con una actitud no silente ... Año tras año, con la tenacidad de la persona libre, ajena a actitudes de servidumbre profundamente arraigadas en la administración, demostró como aquella incompetencia, sólo posible en gentes sin rubor y carentes de elemental vergüenza, deterioraba un servicio público, degradaba a sus funcionarios y perpetuaba una burocracia fascistoide ... La lúcida y acertada descripción del comportamiento de los responsables de la Jefatura de Tráfico, que Rodrigo hacía pública, chocó con el último resorte de los incapaces: el golpe, la amenaza, la sanción, la disciplina ...”, ahora con la complicidad del Tribunal Constitucional.

Un Tribunal que, él mismo integrado por funcionarios, al asumir la vieja doctrina de las dictaduras -aquella que exige “*a los funcionarios públicos una fidelidad silente y acrítica respecto a instancias superiores y, por consiguiente, una renuncia ... al uso de determinadas libertades y derechos, todo lo cual había de admitirse si no quería el funcionario caer en la temida situación del cesante*” (Sentencia del TC 81/1983)- se ha incapacitado a sí mismo para juzgar con discernimiento. Porque solo el hábito de la independencia y la actitud no comprometida y no servil para con la jerarquía inmediata facultan, capacitan y legitiman, personal y colegiadamente, el emitir un juicio imparcial.

Al cesar a Rodrigo de esta manera, el TC se ha convertido a sí mismo en un funcionario sumiso, acrítico y silente. Por ello, nunca tendrá la última palabra.

A LA (COCA) COLA DEL PARO

RESULTA que la empresa más potente del imperio del dólar, la Coca-Cola, ha tenido problemas en el año 1999 y “se ve obligada” a despedir a 6.000 trabajadores. En la lógica y desde una argumentación neoliberal o encuadrada en el pensamiento único, lo “normal” es corresponsabilizar a todos los elementos del proceso productivo en la buena o mala marcha de la empresa. En el caso de la mano de obra estamos hartos de escuchar mensajes como que “para que la empresa vaya bien hay que reducir los costes salariales” “si gana la empresa ganamos todos” “flexibilidad salarial...” “y demás monsergas paternalistas que han calado muy hondo en la sociedad hasta considerarlas verdades absolutas.

El presidente de Coca Cola Douglas Daft cree que su empresa atraviesa por un periodo que podría hacer que descendan sus ganancias por acción en el primer semestre de 2000 y que oscilaría entre los 11 y los 13 centavos respecto a los beneficios registrados en el mismo periodo del año anterior. Para evitar una situación hipotética (pues aún no ha pasado el semestre) se le ocurre la brillante idea de despedir a ¡¡6.000!! trabajadores en todo el mundo. Seis mil familias al paro, para evitar que se gane un poco menos que el año pasado (2.500 en Atiantis, 800 en otras ciudades estadounidenses y 2.700 en el resto de los países).

Esta decisión se escapa, sin embargo, a la propia lógica neoliberal. Primero nos dicen que el capital crea los puestos de trabajo (cuando todos sabemos que es al revés). Luego te dicen que el trabajador tiene que ser partícipe de las empresas y pensar como empresa, para producir conforme a las estrategias de la empresa (aunque cuando llegan los beneficios ya no son parte de la empresa).

Esta teoría hace aguas por todas partes. Por un lado, quieren que el trabajador esté incentivado. Para ello hacen contratos basura o temporales. Luego, claro, la producción se hace en precario y el producto pierde calidad. Esto puede suponer que el consumidor, engañado por las multimillonarias campañas publicitarias no tenga en cuenta la basura que consume. Lo que pasa es que, algunas veces, el producto es descaradamente malo y hasta nocivo y el cliente se entera. Fue el

caso de Bélgica, en donde se tuvieron que retirar miles de unidades de Coca Cola porque estaban envenenadas. La repercusión que tuvo esta noticia, lógicamente, afectó al mercado de este producto y suponemos que sus ventas cayeron mucho, aunque pronto se recuperaron. Por eso no han llegado a las expectativas de enriquecimiento de sus accionistas y deciden castigar a 6.000 trabajadores enviándolos al paro.

El hecho en sí es una salvajada que debería ser respondida con contundencia por lo que queda de sindicalismo. Pero, no menos lamentable es el tratamiento informativo de los medios de comunicación a la hora de dar esta noticia. Queda totalmente deshumanizada (se olvidan que 6.000 empleados son 6.000 personas) y se ciñen a la nota de la empresa, que disfrazaba un salvaje despido con un vestido de lagarterana: “la reestructuración permitirá a la compañía responder mejor a las necesidades cambiantes de sus clientes y consumidores locales”.

Pero, no se lo pierdan, además, este despido es bueno para la sociedad porque de esta forma “Coca Cola complementa la cultura local en cada comunidad donde se vende”.

Hay más. Según la empresa y los medios de desinformación de masas la única consecuencia de este despido salvaje no tiene nada que ver con lo que les pasará a estas familias sino que “permitirá reducir en unos 300 millones de dólares anuales los gastos

de la empresa, que actualmente cuenta con 29.000 trabajadores”.

¿En qué quedamos? No dicen los teóricos del neoliberalismo que el estado debe reducir al mínimo el gasto público. Y en este caso ¿quién va a pagar el paro a esos 6.000 trabajadores?

De todo este triste suceso se sigue confirmando que el capital no tiene más ideología que el ¡sálvese quien pueda! y que lo único importante es que los ricos sigan ganando dinero a costa de los pobres. Que, al menos, los medios de formación de masas dejen de darnos la turra con el persistente mensaje de que si van bien los empresarios vamos bien todos.

¿A alguien con un mínimo de sensibilidad le quedan ganas de beberse una cocaola?

Fernando Romero



POLICÍA BLANCO, POLICÍA NEGRO... ¡POLICÍA!

En esta sociedad que nos toca padecer a la mayoría, groseramente subordinada a los intereses (de clase) empresariales, cuando un grupo de trabajadores decide tomar algún tipo de iniciativa, tendente a mejorar sus condiciones de trabajo, deberá enfrentarse a un enemigo siempre más poderoso, como es el empresario de turno o el grupo de empresarios, dependiendo del ámbito del conflicto. Aunque algunos pretenden esconderlo y otros ignorarlo, el grado de poder de ese enemigo no viene determinado solamente por su propia fuerza, sino por otras que la complementan o la potencian cuando es necesario. Tales fuerzas no son otras que las del Estado y todas sus instituciones, ya sean militares, políticas, policiales, judiciales o administrativas; en definitiva, el conjunto de la sociedad capitalista.

Ya desde los primeros años de desarrollo del capitalismo los trabajadores constataron que esto era así y de ahí surgió la necesidad imperiosa de dotarse de organizaciones propias y permanentes para la defensa de sus intereses, las inicialmente denominadas sociedades de resistencia y más tarde sindicatos. La reacción del enemigo, con su propia fuerza allá donde podía y donde no con la complementaria, fue inmediata: oprimir, reprimir, castigar, perseguir, ahogar, frustrar, anular a cualquier precio la fuerza de la organización obrera. Mas muy pronto quedó patente que la represión por sí sola no era suficiente (con la fuerza se vence, pero no se convence), y se abrió camino la táctica de la confusión. Democracias parlamentarias, partidos políticos, sindicatos libres (hoy

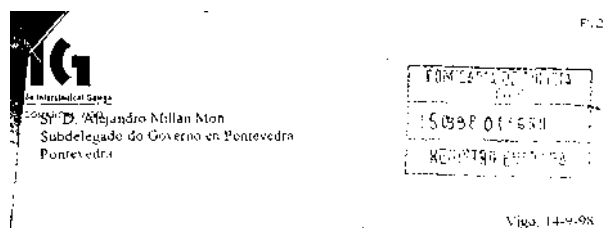
independientes), intereses nacionales, elecciones sindicales o la institucionalización (control) de los sindicatos de clase, entre otras mojigangas, constituyen hoy una tupida tela de araña en la que una y otra vez se quedan pegadas (inmovilizadas) todas las ilusiones de libertad y justicia social de la clase obrera.

Pero, por si todo esto fuera poco, hete aquí que, desde hace relativamente pocos años, ha cobrado una inusitada fuerza otra ceremonia más de confusión obrera, algo así como la cuadratura del círculo: los sindicatos nacionalistas, creados a imagen y semejanza (correa de transmisión) de los partidos políticos nacionalistas *de izquierda*. Lo que, en mayor o menor medida, tenía claro cualquier obrero de los de antaño, el carácter intrínsecamente internacionalista de la lucha por su emancipación como clase explotada (no sólo por la solidaridad sino también por la eficacia de la lucha), hoy lo niega cualquier tonto de baba. Hoy resulta que los intereses de la Nación (con o sin Estado) son conciliables con los intereses de clase; o dicho de otro modo, defendiendo los intereses nacionales se defienden también ¡y a la par! los intereses de los trabajadores (nacionales o no).

En Galicia tenemos como paradigma de la eficacia de esta renovada (desempolvada) táctica de confusión obrera a la Confederación Intersindical Galega (CIG). Desde este sindicato se defienden sin rubor alguno aberraciones ideológicas tales como el día de la *clase obrera gallega*, el fortalecimiento de los *sectores productivos gallegos* o la creación de un *marco gallego de relaciones laborales*. Como no podía ser de otro modo, estas aberraciones ideológicas acaban siempre por plasmarse en la realidad, dejando ver claramente el callejón sin salida al que son conducidos los trabajadores atrapados en la confusión. El ejemplo, la ilustración de esta página, una copia de la carta enviada por el Secretario Comarcal de la CIG de Vigo al Subdelegado del Gobierno en Pontevedra con ocasión de la huelga que durante los últimos tres meses del año 98 mantuvieron los trabajadores fijos discontinuos de la empresa Frigoríficos de Galicia, S.A. (Frigalsa). Un conflicto del que **La Campana** informó pormenorizadamente publicando varios artículos y un número especial de su *Voces Insumisas*. Es notorio el esfuerzo del autor de la carta por utilizar eufemismos y palabras calculadamente ambiguas (anteriormente su delegado sindical en la empresa ya había ido directamente al grano pidiendo la intervención de la policía). Pero no es necesario ser muy perspicaz para comprender qué es lo que la CIG está pidiendo a la institución heredera de los Gobiernos Civiles franquistas: la represión policial de unos trabajadores (gallegos) que luchan denodadamente por la mejora de sus condiciones de trabajo contra una empresa (gallega) que contó, desde el inicio de la huelga, con la estrecha colaboración de la CIG, no sólo con sus representantes en el Comité de Empresa, sino también, como queda claro por la carta, con el *aparato*, para derrotar a los huelguistas.

¿Qué dirán los tontos de baba sobre este *marco gallego de relaciones laborales*? Pues está claro: que los interlocutores sean gallegos es lo importante, es decir, aunque la CIG sea un sindicato amarillo, es de los nuestros. ¿Qué intereses dirán los tontos de baba que defendía la CIG con esa carta? Pues está claro: los intereses de un *sector productivo gallego*, es decir, los intereses de Frigoríficos de Galicia, S.A.

Miguel Carballido



Xerardo Abalde Fernández, con D.N.I. 38040431, en calidade de secretario comarcal da C.I.G.-VIGO, e en nome e representación da mesma, quere expoñer-lle seguinte:

QUE desde o día 1 dos correntes estase desenvolvendo na factoría "Frigalsa", sita en Teis-Vigo, unha tolgas legal, que esta sendo secundada por parte da plantilla, respondendo á unha convocatoria de U.G.T. e C.G.T.,

QUE outra parte da plantilla, maioritaria, non secunda a folga, acudindo diariamente ós seus postos de traballo.

QUE a entrada e á saída da empresa, os traballadores que acoden ó traballo, son interceptados polos seus compañeiros en folga, tendo que acudir a policía para evitar incidentes,

QUE a pasada semana, produciuse unha escalada no conflito, aparecendo pintadas ofensivas e ameazantes nos domicilios de varios traballadores que non secundan a folga, así como desperfectos en vehículos propiedade dos mesmos, sucesos ambos que foron denunciados na comisaría de policía de Vigo.

Antes estes feitos, esta central sindical, alarmada polo crecente deterioro da situación na empresa, quere manifestar o seu temor a unha escalada, que poida rematar nalgún tipo de incidente, que o noso sindicato rexeita e que natara de evitar a toda costa, declinando polo tanto calquera responsabilidade ante os mesmos.

Doutra banda, instamos a esta subdelegación do goberno en Pontevedra, a fin de que tome as iniciativas que estime oportunas para que, a través da prevención, evite, na medida do posible, calquera incidente que se poida producir entre os traballadores da empresa, que repetimos, non serían en absoluto desexables, os cales, non asumiremos, declinando ó mesmo tempo calquera responsabilidade.

Atentamente,



COTIZADO Y CONFORME
Pontevedra 20 MAYO 1998

Xerardo Abalde Fdez
Secretario Comarcal C.I.G.-VIGO

LA SEMANA ...

ARTEFACTO INCENDIARIO CONTRA ECOLOGISTAS EN ACCIÓN

La sede de Ecologistas en Acción en Madrid sufrió un atentado a las ocho menos cuarto de la noche del sábado 29 de enero de 2000 cuando en el local se encontraba reunido el Consejo Confederal de la organización ecologista. Publicamos el texto "No nos callarán" remitido por Ecologistas en Acción, así como la relación (elaborada por esta misma organización) de algunos de los actos de persecución judicial organizados por el estado en 1999-2000 contra los ecologistas.

NO NOS CALLARÁN Atentado contra Ecologistas en Acción

En la tarde del sábado 29 de enero fue lanzado un artefacto incendiario en el centro social madrileño de Ecologistas en Acción provocando un fuego que fue sofocado inmediatamente por los que allí se hallaban reunidos antes de la llegada de los servicios de bomberos. Al lugar del atentado rápidamente acudieron bomberos, policía municipal, así como una unidad del Samur. No ha habido que lamentar desgracias personales, aunque la intensa humareda provocada por el incendio ha causado intoxicaciones leves entre algunos de los que asistían a las reuniones que allí se estaban celebrando. La rápida intervención de miembros de Ecologistas en Acción evitó males mayores. La organización ecologista ha presentado denuncia en la comisaría de policía de Centro y ha calificado de inaceptable la utilización de la violencia como método para acallar la lucha por la defensa ambiental.

¡NO NOS CALLARAN!

Con el lema ¡No nos callarán! Ecologistas en Acción contesta al atentado fascista. El viernes 4 de febrero, desde las 7 de la tarde, todos dispondréis en *La Dragóna* de un "mural" en el que podréis expresar vuestra repulsa frente a las agresiones fascistas, que de un tiempo a esta parte se vienen repitiendo de una manera inquietante.

Frente a quienes quieren silenciarnos levantemos el muro plural de nuestras voces.

GUANTE BLANCO CONTRA DELINCUENTES AMBIENTALES

CONTUNDENCIA CONTRA ECOLOGISTAS

Estos son sólo algunos de los casos de persecución judicial en 1999 - 2000 contra ecologistas, que buscan amedrentar a los activistas (o miembros más activos).

2000. Juicio el 31 de enero contra dos miembros de Ecologistas en Acción de Aragón por encaramarse a la fachada de la Embajada de Méjico en solidaridad con Chiapas.

1999. El 30 de noviembre son juzgados miembros de Ecologistas en Acción por encadenarse a un tren en la estación de Villaverde (Madrid) que transportaba una pieza para la Central Nuclear de Trillo. La empresa propietaria de la central y RENFE estiman que los daños fueron superiores a 100 millones de pesetas.

En octubre son detenidos 19 miembros de Greenpeace por bloquear la entrada de camiones de la incineradora de Sogama (A Coruña).

El Tribunal Supremo condenó en septiembre a 8 miembros de Solidarios con Itoiz a 4 años y 10 meses de cárcel por el supuesto «secuestro» del vigilante de las obras, para poder cortar los cables de la presa de Itoiz en 1996.

El Fiscal ha solicitado 2 años de prisión contra dos activistas de Ecologistas en Acción de Cádiz, por ser portavoces de una manifestación en Tarifa contra el cable eléctrico a Marruecos.

Juzgados en septiembre 9 activistas de Greenpeace por interceptar en Tarragona un «megatrailer» que transportaba un alternador para la central nuclear de Ascó.

El 27 de junio 600 personas se concentraron en una manifestación antitaurina delante de la plaza de las Ventas de Madrid, la policía practicó una veintena de detenciones. La asociación convocante *Alternativa Liberación Animal*, en la persona de su Secretario General, fue multada por el Gobierno Civil a la cantidad máxima sancionable: 500.000 ptas.

Compañeros de *Ecologistas en Acción* del Bierzo han sido condenados a pagar una indemnización de 756.000 ptas. por paralizar simbólicamente una explotación minera ilegal a cielo abierto junto a otros vecinos de la zona.

Ecologistas en Acción

DEBATE AL ROJINEGRO

LA ENTELEQUIA QUE NOS DOMINA

*Sólo podemos dar una opinión imparcial sobre las cosas que no nos interesan;
sin duda, por eso mismo, las opiniones imparciales carecen siempre de valor.*
Óscar Wilde.

E

Neste breve artículo trataré de poner en claro algunas cosas relacionadas con la idea de dinero y la realidad que le es inherente: primero hablando de dónde se origina y se multiplica el dinero. En segundo lugar trataré de explicar dónde se acumula éste dinero y cómo se mueve. En tercer lugar se trata de

hacer entender la relación que tiene todo esto con el tiempo futuro.

Lo que aquí se pretende es solamente explicar de manera llana eso que suele presentarse como un embrollo técnico para impresionar a los lectores o para que sólo sea comprendido y usado por los asesores y gurús de los negocios. Por eso trataré de alejarme lo más posible de aburrir con tecnicismos de la jerga profesional que, por lo demás, suele pretenderse neutral.

Dónde se coloca el dinero

Parece que la idea de dinero como realidad suprema, como resumen y representación de todo lo bueno, está cada día más asentada y extendida en ésta sociedad. La colaboración inestimable de la televisión en la educación de masas de individuos resulta primordial para que esto ocurra. Para que esta falsedad surta efecto es preciso sustituir o identificar las cosas con las mercancías, y así aquellas parecen poder comprarse con dinero.

El Dinero a lo grande se genera en esa creencia, en esa fe que nos venden cada vez más como inexorable de que cualquier cosa no sólo es convertible en dinero, sino que ese dinero es a su vez convertible en cosas. Este es el gran engaño gracias al cual funciona tan bien esa cadena que empieza y acaba en dinero.

Nos encontramos así, en este perfeccionamiento supino del sistema capitalista, con la mercantilización de todas las cosas para la producción de capital. El destino de las cosas y las personas en capital.

Si el dinero es el índice y valor universal, intercambiable y acumulable, que se expresa en cifras numéricas, este deviene el objetivo a perseguir por cualquier mortal, para comprarlo todo. El dinero es lo que cuenta.

La gran cadena funciona gracias a eso y, así, todos a una, las personas nos vemos impulsadas a luchar absurda y

patéticamente por encontrar «un sitio» en este sistema de explotación.

El sistema financiero

El dinero no es una cosa, sino una idea; y su fuerza radica en ser una abstracción con apariencia material (aunque tan sublimada ya con la tarjeta electrónica y demás innovaciones) en la que la mayoría deposita sus aspiraciones, algo en lo que suele creer a pie juntillas.

De ahí que los ahorrillos siempre vayan a parar a la cuenta bancaria, que es donde el dinero empieza a trabajar realmente y a toda velocidad, siendo prestado y depositado en cuentas bancarias interminablemente. Y los empleados del banco nos dirán que ellos se encargan de garantizar la seguridad y el éxito (o sea, la multiplicación) de la «inversión».

Todo el que mete dinero en un banco lo invierte (aunque sólo sea para el banco). El dinero, por tanto nunca fue suyo, amigo, sino de su persona: de hecho usted lo ha depositado a su nombre y con su número de identidad en el banco. Por tanto, ¡tranquilo con eso!. Lo que le están quitando no es el dinero, sino una cosa mas importante, que (perdone usted) quizá sea de lo poco que le queda sano.

Los bancos son los principales intermediarios del dinero, de los varios que constituyen el sistema financiero, institución desde la cual se comercia con las aspiraciones humanas convertidas en cifra. Es triste, pero en general se sacrifica casi todo al dios supremo, que nos manda ser obedientes y trabajar estúpidamente en tareas repetitivas y absurdas cada día (laborables y festivos), en aras de una idea que queda reflejada en la contabilidad del banco, donde rueda sin cesar del activo al pasivo (y viceversa) de su cuenta de explotación.

La Bolsa y el mito del beneficio

Los empresarios de cierta cuantía, necesitan dinero para realizar sus planes de futuro (producción de mercancías y servicios de venta y transporte, autopistas, centros de formación, fábricas para envasar y enlatar productos, agencias de viajes, etc.); y para eso, para hacerlos mas reales, pueden hacer básicamente dos cosas: una es emitir unos papeles llamados acciones. Estas acciones representan porciones del patrimonio de la empresa. Las acciones pueden comprarse y venderse en la

[continúa en la página 10]

METÁFORAS QUE MATAN

Presentación al artículo de Rafael Uzcategui

Luis Martínez (Manresa), nos envía este artículo del compañero anarquista venezolano Rafael Uzcategui (ellibertario@hotmail.com) sobre los ajusticiamientos y brutalidades cometidas por el ejército venezolano al socaire de la catástrofe natural que asoló aquél país hermano y se llevó por delante vidas, viviendas, cosechas y esperanzas. Más de 30.000 personas perdieron la vida en aquella ocasión y el número de damnificados que desesperan entre el barro y los escombros se eleva a 600.000.

Pero el desamparo de cientos de miles de personas propició que la ideología militarista que subyace en el caudillismo del presidente Chávez se impusiese como modelo eficaz para “restaurar el orden subvertido en esta ocasión por las lluvias torrenciales”. El resultado de tal planteamiento fue la ejecución sumaria de decenas de personas a manos de unos militares que, por definición, son incapaces de restaurar cualquier orden que no sea el represivo, el de la brutalidad y la desgracia generalizada sobre las poblaciones.

Nuestro compañero Rafael Uzcategui denuncia como aquel discurso político -falso y criminal- del “ejército salvador y garante del orden” se impuso a las organizaciones civiles de pronto auxilio (bomberos, cuerpos sanitarios, equipos de limpieza, desescombros masivos y rescate, instituciones sociales de emergencia, responsables civiles, etc.) y ello provocó el inevitable resultado de la masacre sobre civiles y la absoluta ineficacia para resolver el quebranto de la población en la región de Vargas.

“Las metáforas pueden matar”, sentenció el lingüista Georg Lakoff en su análisis del brutal bombardeo perpetrado por EE.UU. y sus aliados sobre Irak en 1991, en la llamada Guerra del Golfo. Una de ellas que es seguro que mate -tal y como analiza Rafael- es la del “ejército como cuerpo de salvación y garante de orden” y, por tanto, cuando los militares se postulan para salvar de las aguas a las poblaciones anegadas del mismo modo que salvan a la patria de las tormentas que las amenazan. Puestos a ello, la invención del saqueador y violador omnipresente cumplirá el mismo papel que el subversivo y traidor agazapado y siempre al acecho. El fusilamiento, la ejecución sumaria y arbitraria, el miedo como garante de la seguridad, etc., serán el inevitable resultado de semejante retórica tramposa. Desvelar esta trampa es esencial para comprender el funcionamiento real de la organización política caudillista. Y, del mismo modo, exigir que sean las instituciones civiles las que afronten todas las emergencias ante cualquier “catástrofe” es la única medida aceptable y realmente eficaz.

La Campana

EL EJÉRCITO: CULPABLE
Violaciones de derechos humanos en la tragedia de Vargas

Los puños se crispaban dentro de las chaquetas impermeables. Las lluvias nos recordaban que el desquite de la naturaleza a la irracionalidad de los hombres puede ser implacable. Un techo de nubes grises y un temor sordo a que la infinitud del mal tiempo aumentara el número de víctimas por la improvisación de viviendas y construcciones inestables. Y mientras las labores de rescate a damnificados y cadáveres comenzaba, el desasosiego se aumentaba por causas ajenas al vendaval: las consecuencias de la intervención de las Fuerzas Armadas en la situación de emergencia. Se hablaba de «turbas de saqueadores y violadores» a quienes había que reprimir a sangre y fuego. Los anarquistas nos temimos desde el comienzo lo peor. Y lo peor pasó.

Ejército y orden “perdido”

El beneplácito generalizado por la presencia de efectivos del ejército en las zonas de desastre mostraba cuan efectiva ha sido la inoculación de la idea de que, en los tiempos que corren, los militares son los únicos capaces de restaurar el “orden perdido” por la “fácil corruptibilidad” de los civiles.

No es casual por tanto, que un gran número de uniformados y veteranos ocupen puestos claves en los distintos organismos gubernamentales, o que los operativos sociales realizados por contingentes de soldados (el llamado «Plan Bolívar 2000») repare entuertos administrativos en comunidades, espacios públicos y centros de estudio. El desdén castrense por lo considerado «civil» ha tenido en la historia de este país consecuencias prácticas y cotidianas, de las cuáles la más evidente son las formas de control sobre la población.

Ideología del orden represivo

La preparación intrínseca de los militares para enfrentar las “alteraciones del orden público” activa variados dispositivos psicológicos para eliminar a un hipotético enemigo, según su mentalidad, en situaciones de conflicto bélico. Por un lado, esto lleva a una total arbitrariedad para procedimientos menudos como el chequeo de identificación, y por otro, al uso permanente de armamento de alto calibre para cualquier labor de vigilancia y control (soldados vigilando con fusiles espacios inofensivos como bibliotecas públicas por ejemplo), en el que la voz de alto es segui-

da por la ráfaga. Tales prácticas son asimiladas por el resto de los organismos represivos, que teniendo a militares en la cima de su jerarquía oficial, reproducen un modelo que consideran exitoso.

Este esquema de polos enfrentados es el comúnmente usado por el presidente y obedece a su formación. Si se permitió la ligereza de dividir en la contienda electoral constituyente a los bandos como “patriotas” (el suyo por supuesto) y “corruptos”, la población afectada del estado Vargas se clasificaba asimismo en dos polos irreconciliables: “sobrevivientes” y “saqueadores y violadores”, últimos contra los que anunció luego de los días álgidos de la tragedia “mano dura” según sus propias declaraciones a la prensa.

Esta criminalización, al permitir la deshumanización del otro (abominable por tanto y merecedor de alguna reprimenda) es la autopista que conduce a los ajusticiamientos. Al no reconocerme en el otro, al que considero perjudicial además, el darle el castigo que creo merece me da un cierto sentido de trascendencia.

La opinión publicada

La airada reacción presidencial al informe de la organización no gubernamental Provea colocó el tema de los derechos humanos de protagonista de los titulares de prensa. Al calor del debate, el sector que respaldaba las ejecuciones extrajudiciales era abrumador. Ante una confusión mayúscula, el clamor era “¿quién defiende los derechos humanos de las violadas y de los saqueados?”, alentados por las noticias sesgadas y manipuladas de los medios.

Las voces que trataban de aclarar la diferencia entre un delito (agresión de una persona contra otra) y una violación de derechos humanos (transgresión de los derechos sociales de los individuos a cargo del Estado) encontraban poca palestra y poco público. “Por algo sería” afirmaban los más para escurrir el bulto. Nosotros, los menos, no sabíamos si habíamos retrocedido al tiempo de Videla o Pinochet.

En aras del sensacionalismo oportunista
se oculta la realidad solidaria de las personas comunes

El morbo de los medios y sus historias sensacionalistas sobre ancianas ultrajadas por antisociales en medio de la tragedia, ayudaron a convertir la opinión publicada en opinión pública.



Tales hechos efectivamente sucedieron, pero hay que darles su justa dimensión: el de acciones aisladas en medio de una situación límite. La conducta generalizada -estamos firmemente convencidas de ello- fue la solidaria: el de personas compartiendo la poca ropa o alimentos que pudieron salvaguardar de las aguas. ¿Esto tuvo igual eco en los medios? Decididamente no.

Las denuncias sobre atropellos servían asimismo a los directores de algunos medios que aprovechaban la coyuntura para pasar facturas al gobierno, o de quienes hace tiempo tratan de hacer bulto opositorista desde las filas de los ex-partidos del status. Un caso típico es el de *El Nacional* quien hasta hace unos meses era un incondicional del chavismo y ahora torpedea las políticas gubernamentales.

Los discursos oficiales

Las primeras declaraciones de los voceros gubernamentales nos reafirman la noción de que los cargos de poder delimitan la actuación de las personas. Quienes otrora eran paladines en la denuncia de los desmanes represivos -Tarek William Saab, José Vicente Rengel- ahora descalificaban a priori la versión de los periodistas y ONG’s. Chávez por su parte continuaba en el estilo que lo caracterizó en la campaña electoral: tantos auditorios tantos discursos. Si la verborrea cambió a favor de la investigación de los acontecimientos era por el costo político que podía acarrear servir de tapadera a la ola creciente de señalamientos. El presidente necesitaba una imagen simbólica que olvidara su airado reproche a Provee y Vanessa Pavies, de allí el bajar a escuchar personalmente los testimonios sin guardaespaldas, pero bien acompañado por los fotógrafos de la prensa.

Las investigaciones arrojarán algunos chivos expiatorios pero nada más. El ejército responde con férreo espíritu de cuerpo, por lo que algunos oficiales ya han declarado que “no entregaremos a nuestros muchachos”.

Responsabilidad de los oficiales
en los fusilamientos

Un escudriñamiento completo señalaría la responsabilidad de la oficialidad en el entrenamiento de los contingentes de reclutas que son llevados a estos operativos y del papel que juega toda una institución en la vida social. Del porqué otros organismos más idóneos para afrontar situaciones de tragedia (Bomberos, Defensa Civil) poseen unos menguados presupuestos que contrastan con la tajada gorda que reciben los organismos de seguridad y represión. Desmontar la explicación de que fueron algunos «soldados que se excedieron en sus funciones» y no hechos esperables, consecuencia de una determinada lógica, es reiterar que los valores inherentes a la institución armada son antagónicos a una democracia profunda, directa e internacional.

Para que estas cosas no se repitan

Los anarquistas no creemos en militares buenos (“revolucionarios”) o militares malos (“de derecha”). Existen diferencias de matices pero todos obedecen a una estructura rígida de mando y obediencia y al poder de las armas.

Lo contrario es garantizar que cíclicamente estas cosas se repitan. Pero allí estaremos los antimilitaristas para denunciarlo.

Rafael Uzcategui

[viene de la página 7]

Bolsa; siempre y cuando se trate de empresas que mueven grandes cifras de dinero; entonces se dice que cotizan en Bolsa, en el mercado de renta variable (variable porque producen un rendimiento que varía, que no está prefijado).

Dichas grandes empresas tienen, también, otra opción, que es emitir obligaciones. Las obligaciones son papeles que representan una cantidad de dinero (que le presta a la empresa el obligacionista o comprador de la obligación) que la empresa está obligada a devolver en un plazo de tiempo determinado y con una rentabilidad fija. Estos papeles cotizan en el mercado de renta fija, que también forma parte, al igual que el mercado de renta variable, de la Bolsa.

Lo que no verá usted casi nunca es que una empresa de las grandes acuda a un banco a pedir un préstamo. ¿Intuye por qué? Porque ellos ya saben que les costaría muy caro.

A la Bolsa sólo pueden ir a negociar estos títulos los agentes de cambio y bolsa. Si una persona tiene «la idea de multiplicar su dinero» a través del mercado bursátil, deberá acudir a uno de esos bancos, que son los que mueven el dinero en grandes cantidades hacia la bolsa.

Estas grandes cantidades de dinero que se mueven en las Bolsas de los distintos Estados, son por tanto adonde va a parar o, mejor dicho, a moverse, la mayoría del dinero que las personas depositaron en los bancos.

El Estado tiene un puesto de privilegio en la Bolsa (además de poseer un Banco Central, que es el que tiene poder de emitir dinero cuando le conviene), donde también se endeuda y compravende papel (letras, pagarés y bonos del Tesoro; y obligaciones del Estado) para captar el capital necesario para realizar su proyectos de futuro.

La mitificación, por parte de las personas, no radica únicamente en el funcionamiento en sí de la Bolsa o del Mercado de Capitales, sino también en el mismo concepto de beneficio, dividendo o del tipo de interés (que es el precio o remuneración del dinero en un momento determinado); puesto que pa-

rece como si este beneficio empresarial, o el dividendo de las acciones, o la renta de las obligaciones, fuese el resultado «natural» y cuasi mágico de la explotación del negocio. Así se cree que el mal o buen funcionamiento de una empresa se refleja directamente en sus beneficios, es decir en la remuneración o el dinero que rinde a su vez, el dinero que inicialmente se colocó.

Cuando alguna vez usted, lector, contemple como se esfuma el dinero depositado en un banco que quiebra, comprenderá mejor cuán volátil es eso que tan real es, y tan material se nos aparece.

El centro del sistema financiero-bursátil es el futuro

Ya hemos visto, a grandes rasgos, dónde y cómo se acumula el capital, y que todo esto es posible gracias al crédito que se le da a la idea de dinero como patrón de medida de todas las cosas. También hemos tratado de explicar, brevemente y eludiendo en lo posible la jerga profesional, porqué esto de que el dinero sea convertible en cosas es falso, aunque muchas personas crean lo contrario; y cómo esa creencia hace que estemos la mayoría como locos, corriendo preocupados y moviéndonos todos los días de un lado para otro, produciendo (o consumiendo) idioteces.

El negocio financiero no es, como se cuenta en las películas de crimen y suspense, ninguna aventura. No se trata de «encontrar» dinero para realizar proyectos, ni de «descubrir» dónde están los sectores económicos con mas futuro. Se trata más bien de jugar con el dinero que han puesto los participantes para acrecentar y multiplicar las ganancias de capital, que se van acumulando; a las que sólo acceden los seres inmortales (las Instituciones). El capital se reúne para multiplicarse, para ser acumulado cada vez en mayor cantidad, y más concentrado en menos empresas. Porque eso de hablar de «mucho dinero concentrado en pocas manos» ya hemos visto que es otro cuento. El capital, el dinero es un fetiche, lo mismo que para los niños pequeños resulta su mojoncito. Y aquí todo se acaba, porque todo se entrega a la funcionalidad de la causa: amasar dinero a lo grande. (De ahí que sean tan millonarios la primitiva y demás loterías: ¡la fantasía que se le desata a uno de que él va a oler una de esas cifras bancarias con las que nos estragan en la televisión y la prensa!).

Finalmente, intentaremos ver qué relación tiene todo esto con el tiempo futuro y con el porvenir.

El Mercado de Futuros financieros o de Opciones, es un mercado donde se negocia con la opción, en un tiempo futuro, de comprar o vender el derecho de compra o venta de alguna mercancía, o incluso de dinero mismo. Esto, que es rizar el rizo, empezó a funcionar en los años ochenta, y se está extendiendo mucho; es un mercado muy dinámico, como dicen los profesionales.

Parece evidente que ya no se especula, poniendo el ejemplo de la agricultura, únicamente con la cosecha de esta temporada, sino también con las que pueda haber en un tiempo futuro. ¿Es esto un intento de acabar con lo impredecible que tiene lo porvenir, y con sus posibilidades, más o menos, abiertas? En todo caso, no es nuevo que a estos señores de arriba les guste la seguridad hasta la muerte, ni que se desvivan por amontonar lo que resulta de tan fecundo obrar.



PUBLICACIONES

COICE MULA

COICE DE MULA

Para a hidratação da arte contemporânea

Nº 2 - Outubro / Dezembro 1999

Aptdo. 21477, 1134 - Lisboa Codez - Portugal

Abre su portada la revista libertaria portuguesa con una diatriba de José Tavares dirigida al señor Papa, "cabeza física de un inmenso imperio para la manipulación de los seres humanos", en contestación a su "carta a los artistas". Después una "entrevista imposible con los 4 escritores (Nuno Moura, Sofia Crespo, Paulo Condessa y Miguel Granja) da Mariposa Azul". Olinda Celeste comenta la resurrección en Portugal del interés por los escritores y poetas de la Beat Generation norteamericana. Coice de Mula entrevista al autor António Pocinho, ex-militante del MRPP en los años inmediatos al 25 de abril. Siguen numerosas reseñas de libros recién editados en Portugal y España, entre ellos: Biribí, del anarquista G. Darien; Las Venas abiertas de América Latina, de Eduardo Galeano; Utopías Libertarias (colectiva de VV.AA), Siete ríos entre campos de Adilia Lopez, etc. Se continúa la publicación del escrito colectivo de Couce sobre la droga, centrado en esta ocasión sobre la marihuana.

SICILIA LIBERTARIA

GIORNALF ANARCHICO PER LA LIBERAZIONE SOCIALE E L'INTERNAZIONALISMO

SICILIA LIBERTARIA

Giornale Anarchico per la Liberazione Sociale e l'Internazionalismo

Nº 182-Dicembre-1999 / Via Galileo Galilei, 45 - 97100 Ragusa

Pippo Gurrieri, director de Sicilia Libertaria, escribe el editorial sobre la "Cuestión meridional" y la política liberal-progresista del gobierno D'Alema que no resuelven la verdadera cuestión que afecta a todos los pueblos, incluido el italiano: la cuestión social. También en portada se incluye un comentario de la redacción sobre Seattle y la lucha contra la OMC. Ateo Giunta centra su comentario en la política de la Asamblea regional Siciliana. Un amplio texto recoge la reflexión de Telefono Viola de Messina "Contra la medicina autoritaria". El habitual comentario de cine de Pino Bertelli se refiere a "Todo sobre mi madre" de Almodóvar. Natale Musurra debate sobre el acuerdo internacional para prohibir la militarización de niños con la necesidad de enfrentarse a los ejércitos y cualquier forma de militarismo. Además las habituales secciones de comentarios, Noticiario anticlerical, comunicados, referencias, etc.

CONTRAMARCHA



SOLIDARIDAD OBRERA

Sección Metro: C/ Cavanilles, 38. 28007 Madrid
Tfno. 552 84 00 (Ext. 4211) Tef. Int. 4211

**CONTRAMARCHA**

Sección Metro - Solidaridad Obrera

Nº 3 - Enero / Febrero - 2000

C/ Espoz y Mina, 15 - 28012 Madrid

El actual boletín de la sección sindical del Metro de la central anarcosindicalista Solidaridad Obrera incluye varios artículos y un Extra-FAS sobre el laudo arbitral dictado en torno a las discrepancias jurídicas entre empresas y trabajadores sobre el Fondo de Asistencia Social (FAS). También se incluyen otros comentarios sobre cuestiones laborales que afectan específicamente a los trabajadores del metro: Póliza del Seguro, Jornada de trabajo, Ampliación de horarios, Expedientes de disminución de facultades, Accidentes de trabajo, actividad en la empresa de Solidaridad Obrera, . Además, una página dedicada a la movilización antifascista de los trabajadores y cartas a la redacción sobre asuntos varios. Cierra el boletín un manifiesto en favor de la Prospe, la memoria de la "Guerra del Pan" en el Madrid de 1976 y otras convocatorias, reseñas, etc.

Vitamin

VITAMINA

Aldizkari Libertarioa

Nº 8 - 2000

Aptdo. 28 - Ermua (48260) Bizkaia

En el Editorial un llamamiento para que todos nos incorporemos a trabajar "por una sociedad justa e igualitaria". Bitan comenta el túnel y escollos que han que sortear los jóvenes para tirar del carro de la historia en la parte que les toca. Ojo Avizor titula su comentario ¡Se acabó la tregua! Otros comentarios sobre "Mendiluce y Greenpeace", la intocabilidad política de la monarquía, Chechenia, la soledad, "En nombre de Dios" o la desvergüenza del historiador A. Elorza. Las páginas centrales las ocupa una entrevista a Carlos Balseiro (Kubanakkan, musical Rock). Aitor reseña el libro de Kropotkin "La conquista del pan". Formiga Roja / Sergi Puig relacione Punk y Política desde que en 1976 nació aquél movimiento. Por último dos poemas de A.D. Manes y una prosa versificada de E.Galeano.

LIBROS

MISIÓN AL PUEBLO DESIERTO

Antonio Buero Vallejo

El argumento de esta obra teatral parece a primera vista sencillo, sin más complicaciones que las propias de una trama que ha de seguirse a través de varios ambientes de un frente de guerra en la España de 1936. Tal y como lo describen sus prologuistas: “Misión al Pueblo desierto se constituye desde el primer nivel como una peripecia dramática en torno al rescate de un cuadro del Greco, abandonado en un pueblecito situado en medio de los dos ejércitos en contienda durante la guerra civil”. Sin embargo, ese aparentemente lineal argumento sirve de soporte a una reflexión dramática compleja desde muchos y valiosos aspectos, no exclusivamente teatrales, pero también de técnica dramática. Por esta razón limitaré este comentario a un concreto aspecto de la controversia sugerida por Buero Vallejo: el de la guerra y la legitimidad de la violencia insurrecta.

De hecho, la “peripecia” se sigue desde tres planos, que se entrecruzan entre sí, aunque sin llegar a confundirse. En el primero intervienen tres protagonistas: el Presidente de un moderno Círculo de Estudios, la secretaria y el Vocal, ya que el drama no comienza en la España de 1936, sino en años actuales (¿1998?), cuando la junta del Círculo propone a los socios como ponencia para abrir una discusión sobre la Guerra civil, la lectura de una carta manuscrita.

En ese cuaderno una mujer -antigua secretaria del Círculo- describe su participación en el intento de rescatar el cuadro del Greco, escondido en un pueblecito toledano, ahora abandonado por todos, vecinos y tropas (nacionales y republicanas) que, por razones ignoradas, se mantienen a la expectativa y no entran en la aldea.

Este es el segundo plano, el de la memoria de la mujer, Lola, una miliciana que sufrirá durante el rescate del cuadro una honda conmoción espiritual al conocer a Plácido, el pintor que, tras permanecer como único habitante del pueblo desierto, alertó sobre la presencia de la pintura en el pueblo y que está dispuesto a arriesgarlo

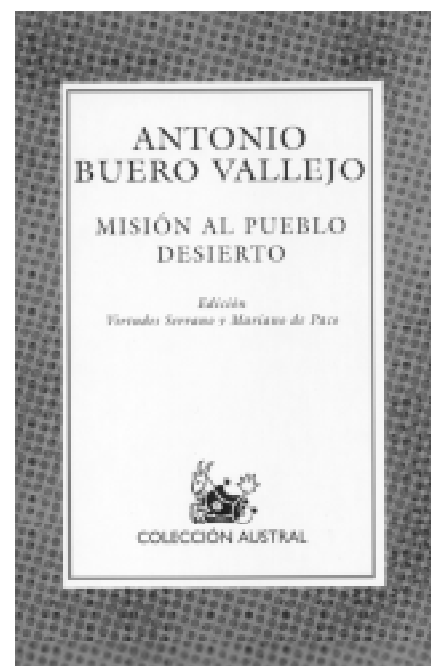
todo por salvarla de la previsible destrucción.

El tercero de los planos escénicos lo representa la propia acción del rescate, en la que intervienen además los tres personajes centrales -Lola y Damián, los milicianos expertos en identificación de obras antiguas, y Plácido- otros personajes de situación (comandantes del puesto republicano, etc.) que ayudan a configurar el ambiente del momento.

La historia termina bruscamente, sin que sepamos el destino final del cuadro o de Damián y Pedro (los personajes que encarnan los sucesivos debates sobre la creación artística y la transcendencia de la obra de arte, la guerra y la revolución).

El primer tema que plantea Buero Vallejo es el de la transcendencia de la obra artística -el cuadro del Greco- por el que unos seres humanos van a arriesgar la vida. La respuesta que cada cual ofrece a ese interrogante -finalmente los tres personajes fundamentales arriesgan conscientemente la vida en el intento de rescatar el cuadro, pero no por los mismos motivos y no todos ellos por razones artísticas- es sugerida por Buero como una pieza esencial de la lucha humana por la dignidad y genuinamente revolucionario. Como señala Lola: “Si [el Greco] no estuviera más vivo que nosotros, no arriesgaríamos nuestras vidas por él”, en respuesta al comentario de Damián conforme están allí por luchar “¡Por un futuro más justo para todos! ¡Aunque sea sin ese Greco!”.

Aunque el lector pueda no compartir los términos en los que Buero Vallejo plantea en esta ficción su reflexión sobre la guerra -eso le ocurre al autor de este comentario-, lo que no puede soslayarse es la urgente necesidad de esa indagación propuesta por nuestro dramaturgo. Todo ser humano ha de inquietarse por esta cuestión y no es posible la indiferencia homicida con que la sociedad española está asumiendo su participación en acciones bélicas, como ha ocurrido recientemente en Yugoslavia y en breve puede reproducirse sobre cualquier otro lugar.



Porque este es uno de los temas importantes, aunque quizás no el fundamental, sobre el que gira la fábula teatral “Misión al pueblo ...”: la guerra y su legitimidad; la guerra y las circunstancias que la determinan en el ánimo de los futuros combatientes, ya no de los soldados, sino de aquellos que están persuadidos de intervenir coherentemente en un acto que les importa.

Damián es un miliciano, probablemente anarquista, para el que la violencia empleada e incluso los inevitables desmanes que la acompañan son parte necesaria e insoslayable de la lucha emprendida. Esa lucha no puede ser cuestionada por la violencia que ejerce, porque ella misma nace como reacción insumisa frente a la desmesurada violencia y atroz opresión que ejerce el poder cotidianamente. “Ninguna revolución -dice- puede abstenerse de desmanes: violencia ... de la otra, secularmente ejercida por los poderosos”.

No comparten esta visión revolucionaria los otros personajes de la obra, ni siquiera el propio dramaturgo, pero la simple presencia en escena de este miliciano ilumina un aspecto esencial del debate que estalla inevitablemente en todas y cada una de las sociedades fundamentadas en la injusticia.

Pedro Lízara

POESIA

VOSNESSENSKI, Andrei
(n. 1935, Moscú)

A cada mentira crece un poco la nariz. Incluso una universidad americana certificó tras sesuda investigación, que tal fenómeno era un hecho científicamente probado. Por ello, la nariz crece durante toda la vida, concretamente bajo un régimen como el antiguo soviético (el de Vosnessenski) o como el de ahora mediático (el nuestro), en los que vivir es mentir, bajo pena de cárcel o exclusión. Nunca dirás: "El Día del Juicio se rendirán las cuentas financieras" y ¡ay del que va contra la ciencia y no le crece cada día la nariz!.

BALADA - TESIS DOCTORAL

"La nariz crece durante toda la vida"
(De fuentes científicas)

Ayer mi médico dictaminó:
"Puede que usted tenga talento,
pero su grifo está congelado.
No salga de casa cuando hiele."
Oh nariz! ...

Irrevocables, como las horas,
a usted, a todos, a los monjes,
según las reglas
de la medicina,
nos crecen solemnemente las narices!

Crecen durante la noche.
A todos los insignes ciudadanos,
al ordenanza,
y al viceministro,
resoplando insomnes, como búhos,
sean rectas o aguileñas.

Las golpean los boxeadores,
las puertas las aplastan,
pero en el ojo de la cerradura,
como un berbiquí,
las vecinas introducen la nariz.

(Su misión, con mística inquietud,
la olfateó genialmente Gogol)

Mi amigo Bukashkin, borracho,
tuvo este sueño:

Igual que afilada torre,
derribando lámparas y vasos,
atravesando techos y techos,
crecía
su nariz,
como tiquets y tiquets engarzándose,
taladrando piso tras piso!

"¿Qué demonios es esto?"
-exclamó Bukashkin asustado.

Y yo le dije: "El Día del Juicio
se rendirán las cuentas financieras."
Y el día 30 se encontró en la cárcel.

Oh incesante medrar de la nariz!
Las narices son largas, mas la vida
es corta.
Durante la noche,
como un aspirador,
nos absorbe la nariz,

y dicen que los esquimales
se besan con la nariz ...

Mas esta moda no llegó a nosotros.

Se encuentra esta sátira en el número 12 (julio 1974) de la revista barcelonesa Camp de l'Arpa, editada Por Josep Batlló y dirigida por Juan Ramón Masoliver.

FOTOGRAFIA

WOMEN OF ALLAH

por Shirin Neshat

LAS contradicciones que posee la identidad de la mujer dentro de la cultura islámica son exploradas en la obra visual de Shirin Neshat (Qazvin, Irán, 1957).

El Islam, complejo y profundo, es en ocasiones tergiversado desde el desconocimiento anecdótico occidental. Esta incomunicación, este desencuentro entre diferentes culturas, apura la necesidad que habita en el ser humano de «reconocimiento», fundamental en la construcción de su identidad. En la serie fotográfica *Women of Allah* de esta artista iraní se respira una necesidad de afirmación, de autodenominación, pues la construcción de su identidad tuvo que enfrentarse con obstáculos sociales y políticos para lograr su desarrollo.

Shirin Neshat fue enviada en su adolescencia a California; su familia decidió su desplazamiento evitando así la revolución islámica en Irán, esquivando el encuentro con un pueblo, que apoyando las palabras de Jomeini, se creció en las calles; siendo las mujeres veladas tras sus chadores, las que alzaban la voz defendiendo su mundo islámico, su cultura, su religión, su patria...

Tras esta revuelta en 1978, las

mujeres se posicionan activamente reivindicando el respeto a los valores islámicos que el proceso de occidentalización del Shah había instaurado,

pretendiendo evitar el fundamentalismo que las mutila y esclaviza. Difícil objetivo cuando el chador que las representa posee contradictorios significados; desde ser contemplado como una prenda redentora que las libera de ser observadas y analizadas como objetos sexuales, a simbolizar las encorsetadas leyes religiosas y sociales que las desplaza del placer corpóreo de su existencia condenándolas a vivir ocultas, escondiendo su existencia del mundo público.

Shirin Neshat pretende mostrarnos la máscara; una máscara que tiene la curiosa aptitud de hacer visible lo invisible, de corporeizar aquello que alberga deseos de ser.

Esta artista elabora, en su exilio estadounidense, recuerdos de infancia y adolescencia, reconstruye un hogar, una patria que ya no podría tener. Las fotografías y los vídeos que forman parte de su creación artística, son a su regreso a Irán, dieciséis años más tarde e inmersa en una sociedad marcada por iconos occidentales que ella nunca ha podido asimilar, donde reflexiona sobre esa posición fronteriza de la mujer en el Islam. En la serie *Women of Allah*, evoca en cada fotografía, en cada ademán, el «reencuentro» con su familia, con su patria y con su cultura...

Una galería de retratos y autorretratos accionan monólogos difícilmente interrumpibles, donde ojos, manos y rostros se convierten en hermosos paisajes tatuados.

Shirin Neshat utiliza como soporte su cuerpo, su rostro como un lienzo, convirtiéndose en sujeto y objeto con un mismo gesto. Los residuos de su educación islámica, donde la vergüenza cegaba la visión de su cuerpo, funcionan al utilizarse como medio, como soporte, de un modo conciliador.

Sus imágenes, sus mujeres retratadas en un preciosista blanco y negro, se apropián del poder que ofrece la palabra y



que ellas no poseen en el Islam. La artista las tatúa con textos en tintas rojas o negras, con fragmentos del Corán que ilustran sobre la «lujuriosa animalidad femenina», o con versos farsíes de poetisas iraníes perseguidas por la libertad con la que manejaban su pluma.

Afirmaba Deleuze que «la desnudez del rostro es mayor que la del cuerpo», y así Shirin Neshat acepta las reglas que le ofrece el Islam, mostrando los fragmentos corpóreos que pertenecen al mundo visible y público islámico. Así, se sitúa en la recuperación de su identidad, incitada por el reencuentro con un mundo que tuvo que dejar, sintiendo la incómoda soledad del náufrago.

La búsqueda de la esencia en los rostros se filtra a través del velo, un velo que se endurecerá como muro virtual, que separa con dolorosa definición los géneros.

Cuando el feminismo en la posmodernidad defiende la máxima, lo personal es lo político, anhela un espacio propio, una habitación propia, como la describía Virginia Woolf. De este mismo modo, Shirin Neshat intenta encontrar un espacio para su denuncia pero desde una melancólica sensación de pérdida constante que multiplica la intensidad de las imágenes *Women of Allah*.

Natalia Poncela



ANUNCIOS BREVES, CONVOCATORIAS, INTERCAMBIOS

Para avisos, anuncios, convocatorias, intercambios de información, etc., siempre breves, en esta sección gratuita, basta con remitir el texto a **La Campana**, ya sea por correo [Apartado 97. (36080) Pontevedra], por FAX: (986) 89.63.64, o E-mail: lacampana@jet.es

FEDERACIÓN ENSEÑANZA. (CGT, Madrid).

El sábado, 12 de febrero, a las 10,30h comenzará el Pleno de la Federación de Enseñanza de la Confederación General del Trabajo (CGT) en la sede de C/ Alenza 13. Madrid. (Fuente: Enseñanza, CGT).

SI QUIERES PARTICIPAR con nosotros en la confección, realización y montaje de **La Campana**, todas las puertas están abiertas

CORREO ELECTRÓNICO

Puedes dirigirte por este medio a **La Campana**. Email: lacampana@jet.es

JORNADAS DE ACCIÓN. (CNT, París).

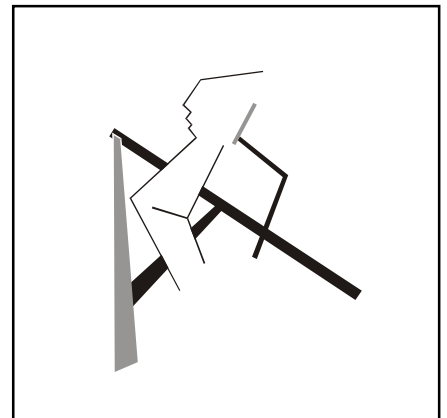
La Confédération Nationale du Travail (CNT) francesa convoca a una semana de acción, de reflexión y de fiesta, en París, del 25 de abril al 1º de mayo del 2000, para hacer de este Primero de Mayo 2000 un punto de partida hacia otro futuro. Mas información <international@cnt>. (Fuente: CNT-francesa).

TALLER SERIGRAFÍA "MATEO MORRAL". (Albacete).

El Taller de Serigrafía "Mateo Morral" de Albacete ha editado el catálogo "Invierno 1999/2000". Interesados pueden dirigirse al Apartado de correos 766 - 02080 Albacete. (Fuente: Mateo Morral).

CATÁLOGO "TIRABIKE". (Burgos).

En Burgos se ha editado el primer catálogo (nº 0, de Noviembre y Diciembre '99) como Tirabike, tras disolver Distri-L.A.F. "Lo cual no quiere decir que desaparezca la Liga Antifascista sino solo Distri-LAF. Pretendemos continuar con el espacio que nos hemos abierto tras tantos años de distribución". Incluyen: Música, libros, chapas, camisetas, maketas, fanzines... Interesados pueden dirigirse a: Buzón 61, C/ San Lesmes, 10 - 09004 Burgos. Teléfono: 670 34 88 72 (Fuente: Tirabike).



ENCUENTRO MUJERES - CGT (Madrid).

Los días 12 y 13 de febrero se va a celebrar un Encuentro de Mujeres de CGT en Madrid (C/ Sagunto 15). En este encuentro se prepararán las actividades relacionadas con el 8 de marzo y se debatirá sobre el trabajo que se realiza en las distintas localidades en torno al tema Mujer y vida cotidiana. Más información, tel. 91 593 16 28. (Fuente: Rojo y Negro).

ABOLICIÓN DEUDA EXTERNA.

Se ha puesto en funcionamiento una web de información y acreditación (<http://www.consultadeuda.org>) como herramienta fundamental para la organización y coordinación de la Consulta Social por la abolición de la deuda externa, que se celebrará en el estado español coincidiendo con las elecciones generales en marzo del 2000. Se anima a la participación activa en esta Consulta (organizando mesas de votación en vuestra localidad, etc). Existe una lista de distribución a la que os podéis conectar: <http://consultadeuda.listbot.com/> Interesados más información en E-mail: 07lleida@lleida.com / sambola@arrakis.es; o bien, Tf (y Fax) 973 20 81 56, Tf móvil 616 02 12 88 / 619 91 65 30. Dirección postal: Aptdo 1019. Lleida. (Fuente: Red Ciudadana por la Abolición de la Deuda Externa).

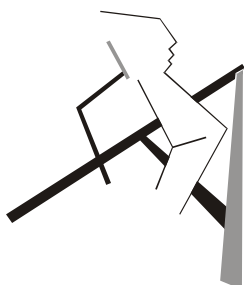
CONTRA LAS CÁRCELES. (Castellón).

Con el sugerente título de "Grito de Libertad" acaba de aparecer una nueva revista sobre cárceles. Está escrita por personas presas que les han enviado sus poemas, denuncias y todo aquello que sobre represión y no-vida carcelaria se escribe en aquellos muros. Para conseguirla sólo hay que enviar 200 pesetas en sellos a: Aptdo. De Correos 6043 - 12080 Castellón. (Fuente: Al Margen).

La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

*HEMOS PERDIDO tu dirección.
Escríbenos, ¡no podemos continuar
sintí! La Campana te espera.*



COLOMBIA: HACIA LA GRAN HUELGA

Prometeo encadenado, desmembrado, ... / 2

Cuando Prometeo alzó la antorcha de la libertad contra la tiranía de Zeus, éste, enfurecido, lo mandó encadenar y torturar. Sin embargo, el grito prometeico restallará una y otra vez entre los humanos en los que había prendido la rebelión tiranizada. Desde aquél tiempo, obstinación y libertad irán siempre juntas, inasequibles también a la tortura o la tragedia.

Así ocurrió en Colombia en 1928, durante la dramática insurrección de los braceros de la *United Company Fruit*. Recordábamos la semana pasada como en 1928 los 25.000 peones de *La Compañía* gringa decidieron rebelarse. Fue el día en que comprendieron que nada, nada en absoluto, de lo que empresa-gobierno y militares les puedan hacer, por muy terrible que lo pinten, será peor que este ser arreados al trabajo forzado y esclavizados a puntapiés. No hay salida al lloro del niño ni al retortijón de la penuria. ¡Somos bestias asustadas frente a bestias feroces!, se decían los obreros, mientras la multinacional gringa y todos los que comen en su plato (políticos, militares y gendarmería nacional y local) se disponían a la matanza.

El 6 de octubre tuvo lugar la asamblea que aprobó las reivindicaciones que pondrían coto a la despiadada explotación. Ante el desdén de *La Compañía*, que se negó a recibir siquiera a los jornaleros, estos decidieron comenzar la huelga el 12 de noviembre. Dos días después, el inspector regional del Trabajo, Alberto Martínez, es encarcelado tras enviar un informe al ministro Montalvo en el que destacaba la legitimidad de las reivindicaciones. Al tiempo el ministro de la Guerra, Ignacio Rengifo, ordenó el envío de tropas contra los huelguistas.

Como señala Alfredo Gómez (*Anarquismo y anarcosindicalismo en América Latina*) “cuatrocientos trabajadores que intentan bloquear un tren militar son arrestados el mismo día que Alberto Martínez. Varias decenas más, conocidos activistas de la región, son detenidos preventivamente ... Por otra parte, el ejército intenta romper la huelga transportando el banano a Santa Marta y protegiendo a los rompehuelgas

enganchados por la empresa”.

Todos los obreros saben ya que el enfrentamiento con el ejército será inevitable. Como también saben que nada podrán sus manos contra los fusiles y que sólo parece haber una salida: el regreso al arreo y la choza miserable. Pero esto ya no es posible. El grito libertario había estallado desde demasiado adentro como para frenarse ante el castigo y la masacre que se les anuncia.

En las asambleas de finales de noviembre reclaman la solidaridad de los organizaciones sindicales nacionales. Por breves días les parece que lograrán doblegar a *La Compañía*. “Los colonos y campesinos de la región abastecen a los huelguistas de víveres. La población urbana de Ciénaga, Aracataca y otras localidades de la zona contribuyen igualmente al aprovisionamiento de la huelga. Los pequeños comerciantes de la región, afectados por el monopolio de la *United Fruit*, se solidarizan también con los obreros en huelga”.

Sin embargo, esa solidaridad meramente asistencial, aunque necesaria, no será suficiente. La dureza del enfrentamiento exigía -así lo reclamaban los huelguistas- una solidaridad que desbordase los cauces institucionales y se enfrentase directamente a *La Compañía* y los instrumentos que ésta manejaba a su antojo: gobierno, leyes, caciques, militares, ... Pero esta solidaridad obrera -única

que podría quebrar el espinazo de la *United Fruit*!- no se produjo y los peones quedarán en trágico aislamiento.

Las asambleas celebradas los primeros días de diciembre fueron graves y tensas. Los huelguistas decidieron continuar la pelea. Formaron piquetes para enfrentarse a los esquiroles traídos de lejos y a la tropa que los protegía. Los enfrentamientos eran cada vez más violentos y cada día los obreros recogían sus muertos del platanal. “El 5 de diciembre, 23º día de huelga, el gobierno decreta el estado de sitio”. Esa misma noche 1000 o 1500 obreros serán asesinados en la plaza de Ciénaga ...

M. Genofonte



La Campana

semanario de información y pensamiento anarquista

Segunda Época
Número 131

7 de Febrero de
2.000